

沙雁期；	Henrique Miguel Pedro Saldanha;
馬若龍；	Carlos Alberto dos Santos Marreiros;
查偉革；	Oswaldo da Veiga Jardim Neto;
崔世平；	Chui Sai Peng José;
張毅；	Zhang Yi;
黃如楷；	Wong Yue Kai aliás Eddie Yue Kai Wong;
湯梅笑；	Tong Mui Siu;
劉龍龍；	Liu Bolong;
黎榮照；	Lai Wing Chiu;
薛力勤；	Sit Lek Kan; e
蘇樹輝。	Ambrose So.

二、本批示由二零零七年六月五日起生效。

二零零七年五月二十二日

社會文化司司長 崔世安

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 5 de Junho de 2007.

22 de Maio de 2007.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

第 33/2007 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條第二款和第七條，連同第 14/2000 號行政命令第一款、第二款和第五款及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長何麗鑽碩士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“奧的斯電梯（香港）有限公司”簽訂為大炮台迴廊提供二零零七年七月至二零零九年十二月期間升降機維修保養服務的合同。

二零零七年五月二十八日

社會文化司司長 崔世安

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 33/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na presidente do Instituto Cultural, mestre Ho Lai Chun da Luz, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção dos elevadores de acesso à Fortaleza, durante o período de Julho de 2007 a Dezembro de 2009, a celebrar com a empresa «Otis Elevator Company (H.K.) Limited».

28 de Maio de 2007.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

第 34/2007 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第五條第二款及第七

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 34/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Admi-